



International Travel

Advance Information

Voyages internationaux

Renseignements préliminaires

Vol.17, no. 2

Vol.17, n° 2

All prices exclude sales tax

Price: Canada: \$6.00 per issue, \$55.00 annually

Frequency: Monthly / ISSN 1492-4285

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Prix : Canada : 6 \$ l'exemplaire, 55 \$ par année

Périodicité : mensuelle / ISSN 1492-4285

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Table 1

Tableau 1

Estimated Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

Estimation du nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Type of transportation Moyen de transport	February Février			January-February Janvier-février		
	2000	2001	Change 2001 Variation	2000	2001	Change 2001 Variation
			%			%
Number of trips by non-residents ¹ - Nombre des voyages des non-résidents ¹:						
United States – États-Unis	2,570,572	2,600,181	1.2	4,949,945	5,116,798	3.4
Automobile	2,197,166	2,219,761	1.0	4,248,093	4,380,940	3.1
Same day – Même jour	1,754,499	1,757,897	0.2	3,467,606	3,565,899	2.8
One or more nights – Une nuit ou plus	442,667	461,864	4.3	780,487	815,041	4.4
Plane – Avion	256,763	252,103	-1.8	473,750	490,927	3.6
Bus – Autocar	87,960	92,944	5.7	179,331	180,849	0.8
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	28,683	35,373	23.3	48,771	64,082	31.4
All other countries – Tous les autres pays	205,704	201,303	-2.1	390,696	396,075	1.4
Direct – Directement	136,381	139,397	2.2	246,035	266,569	8.3
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	69,323	61,906	-10.7	144,661	129,506	-10.5
Non-residents – Total – Non-résidents	2,776,276	2,801,484	0.9	5,340,641	5,512,873	3.2
Number of trips by residents of Canada ¹ – Nombre des voyages des résidents du Canada ¹:						
United States – États-Unis	2,881,466	2,677,729	-7.1	5,768,693	5,668,602	-1.7
Automobile	2,238,890	2,072,262	-7.4	4,542,433	4,422,201	-2.6
Same day – Même jour	1,867,723	1,727,882	-7.5	3,752,456	3,636,746	-3.1
One or more nights – Une nuit ou plus	371,167	344,380	-7.2	789,977	785,455	-0.6
Plane – Avion	520,099	489,748	-5.8	994,471	999,900	0.5
Bus – Autocar	101,566	90,425	-11.0	192,910	195,725	1.5
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	20,911	25,294	21.0	38,879	50,776	30.6
All other countries – Tous les autres pays	439,825	485,513	10.4	902,003	1,058,022	17.3
Direct – Directement	360,949	409,922	13.6	739,783	883,322	19.4
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	78,876	75,591	-4.2	162,220	174,700	7.7
Residents – Total – Résidents	3,321,291	3,163,242	-4.8	6,670,696	6,726,624	0.8
Total	6,097,567	5,964,726	-2.2	12,011,337	12,239,497	1.9

¹ Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

² Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics
International Travel Section

Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation
Section des voyages internationaux

April 2001

Avril 2001



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Table 2

**Estimated Number of Non-resident One or More
Nights Trips to Canada by Province of Entry**

Tableau 2

**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
February – Février												
United States – États-Unis:												
Automobile												
2000	–	–	–	10,085	72,054	207,480	8,045	2,373	5,417	135,516	1,697	442,667
2001	–	–	–	8,769	83,285	220,105	7,245	2,292	4,654	133,839	1,675	461,864
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-13.0	15.6	6.1	-9.9	-3.4	-14.1	-1.2	-1.3	4.3
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
2000	430	–	1,522	3,538	55,370	139,854	3,726	1,065	22,377	63,252	131	291,265
2001	123	4	2,011	3,286	53,404	132,589	3,869	1,165	22,467	71,259	239	290,416
Per cent – Pourcentage	-71.4	...	32.1	-7.1	-3.6	-5.2	3.8	9.4	0.4	12.7	82.4	-0.3
Sub – Total – Partiel:												
2000	430	–	1,522	13,623	127,424	347,334	11,771	3,438	27,794	198,768	1,828	733,932
2001	123	4	2,011	12,055	136,689	352,694	11,114	3,457	27,121	205,098	1,914	752,280
Per cent – Pourcentage	-71.4	...	32.1	-11.5	7.3	1.5	-5.6	0.6	-2.4	3.2	4.7	2.5
Other countries¹ – Autres pays¹:												
2000	1,933	–	1,610	58	41,684	66,764	392	129	16,656	69,135	63	198,424
2001	1,423	–	1,733	44	40,799	68,362	457	108	16,479	67,500	77	196,982
Per cent – Pourcentage	-26.4	...	7.6	-24.1	-2.1	2.4	16.6	-16.3	-1.1	-2.4	22.2	-0.7
Total:												
2000	2,363	–	3,132	13,681	169,108	414,098	12,163	3,567	44,450	267,903	1,891	932,356
2001	1,546	4	3,744	12,099	177,488	421,056	11,571	3,565	43,600	272,598	1,991	949,262
Per cent – Pourcentage	-34.6	...	19.5	-11.6	5.0	1.7	-4.9	-0.1	-1.9	1.8	5.3	1.8
January-February – Janvier-février												
United States – États-Unis:												
Automobile												
2000	–	–	–	18,769	122,232	371,629	14,901	4,437	10,246	234,888	3,385	780,487
2001	–	–	–	16,161	132,897	393,902	13,847	4,284	9,423	241,198	3,329	815,041
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-13.9	8.7	6.0	-7.1	-3.4	-8.0	2.7	-1.7	4.4
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
2000	534	6	3,324	5,054	97,326	253,636	6,913	2,120	40,163	120,081	383	529,540
2001	155	4	3,834	5,207	99,743	265,131	7,204	2,223	42,949	130,581	364	557,395
Per cent – Pourcentage	-71.0	-33.3	15.3	3.0	2.5	4.5	4.2	4.9	6.9	8.7	-5.0	5.3
Sub – Total – Partiel:												
2000	534	6	3,324	23,823	219,558	625,265	21,814	6,557	50,409	354,969	3,768	1,310,027
2001	155	4	3,834	21,368	232,640	659,033	21,051	6,507	52,372	371,779	3,693	1,372,436
Per cent – Pourcentage	-71.0	-33.3	15.3	-10.3	6.0	5.4	-3.5	-0.8	3.9	4.7	-2.0	4.8
Other countries¹ – Autres pays¹:												
2000	3,328	–	2,935	103	74,786	126,898	840	248	32,311	132,511	118	374,078
2001	3,164	–	3,169	102	73,944	135,184	863	266	30,683	138,884	164	386,423
Per cent – Pourcentage	-4.9	...	8.0	-1.0	-1.1	6.5	2.7	7.3	-5.0	4.8	39.0	3.3
Total:												
2000	3,862	6	6,259	23,926	294,344	752,163	22,654	6,805	82,720	487,480	3,886	1,684,105
2001	3,319	4	7,003	21,470	306,584	794,217	21,914	6,773	83,055	510,663	3,857	1,758,859
Per cent – Pourcentage	-14.1	-33.3	11.9	-10.3	4.2	5.6	-3.3	-0.5	0.4	4.8	-0.7	4.4

¹ Excludes entries by land same day via the United States. – Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par voie terrestre via les États-Unis.
See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Table 3

Number of Trips by Residents of Countries Other Than the United States

Tableau 3

Nombre des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis

Country of residence Pays de résidence	February Février			January-February Janvier-février		
	2000	2001	Change 2001 Variation	2000	2001	Change 2001 Variation
			%			%
Europe, Total	119,120	113,533	-4.7	213,874	207,109	-3.2
Belgium – Belgique	2,419	2,527	4.5	4,479	4,751	6.1
Denmark – Danemark	1,437	1,333	-7.2	2,635	2,566	-2.6
France	26,047	23,389	-10.2	44,137	39,839	-9.7
Germany – Allemagne	13,345	12,437	-6.8	25,630	23,212	-9.4
Greece – Grèce	909	593	-34.8	1,642	1,259	-23.3
Italy – Italie	4,415	3,545	-19.7	8,987	7,146	-20.5
Netherlands, The – Pays-Bas	4,480	4,054	-9.5	9,167	7,717	-15.8
Portugal	755	808	7.0	1,378	1,367	-0.8
Spain – Espagne	932	1,009	8.3	2,164	2,011	-7.1
Sweden – Suède	2,632	2,566	-2.5	5,065	5,078	0.3
Switzerland – Suisse	4,072	4,487	10.2	7,669	8,090	5.5
United Kingdom – Royaume-Uni	48,225	47,334	-1.8	82,457	84,884	2.9
Other – Autres	9,452	9,451	-	18,464	19,189	3.9
Africa – Total – Afrique	2,352	2,447	4.0	5,489	6,013	9.5
Asia – Total – Asie	58,359	57,264	-1.9	113,599	121,074	6.6
China – Chine	3,446	4,022	16.7	7,461	9,129	22.4
Hong Kong – Hong-Kong	9,364	5,468	-41.6	16,342	15,464	-5.4
India – Inde	2,086	2,221	6.5	4,209	4,711	11.9
Israel – Israël	3,542	3,759	6.1	6,830	7,938	16.2
Japan – Japon	20,075	22,974	14.4	38,474	42,014	9.2
Malaysia – Malaisie	715	832	16.4	1,350	1,466	8.6
Philippines	1,236	1,481	19.8	2,549	2,862	12.3
Singapore – Singapour	993	943	-5.0	1,984	2,064	4.0
South Korea – Corée du Sud	6,023	7,000	16.2	14,013	15,441	10.2
Taiwan – Taiwan	7,681	5,020	-34.6	13,730	12,642	-7.9
Other – Autres	3,198	3,544	10.8	6,657	7,343	10.3
North America, Central America and Caribbean – Total – Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles	10,535	11,512	9.3	21,365	22,564	5.6
Jamaica – Jamaïque	341	556	63.0	740	993	34.2
Mexico – Mexique	5,334	5,308	-0.5	10,888	10,963	0.7
Trinidad and Tobago – Trinité et Tobago	565	716	26.7	1,018	1,267	24.5
Other – Autres	4,295	4,932	14.8	8,719	9,341	7.1
South America – Total – Amérique du Sud	4,613	5,304	15.0	11,324	12,283	8.5
Brazil – Brésil	1,774	2,518	41.9	4,710	5,875	24.7
Other – Autres	2,839	2,786	-1.9	6,614	6,408	-3.1
Oceania and other Ocean Islands – Total – Océanie et autres îles océaniques	10,725	11,243	4.8	25,045	27,032	7.9
Australia – Australie	9,252	9,400	1.6	21,363	23,069	8.0
New Zealand – Nouvelle-Zélande	1,335	1,699	27.3	3,355	3,627	8.1
Other – Autres	138	144	4.3	327	336	2.8
Grand – Total – Global	205,704	201,303	-2.1	390,696	396,075	1.4

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2001. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Table 4

Tableau 4

**Estimated Number of One or More Nights Trips
by Residents Returning to Canada by Province
of Re-entry**
**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des résidents revenant au Canada, selon la province de
reentrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
February – Février												
United States – États-Unis:												
Automobile												
2000	–	–	–	10,439	50,569	184,660	17,900	6,725	15,350	85,159	365	371,167
2001	–	–	–	9,568	48,180	177,002	15,827	5,191	13,661	74,707	244	344,380
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-8.3	-4.7	-4.1	-11.6	-22.8	-11.0	-12.3	-33.2	-7.2
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
2000	687	2	4,806	1,202	85,371	296,093	19,785	7,369	54,398	90,925	226	560,864
2001	613	13	5,703	1,661	79,233	278,060	20,139	6,601	55,248	82,919	204	530,394
Per cent – Pourcentage	-10.8	550.0	18.7	38.2	-7.2	-6.1	1.8	-10.4	1.6	-8.8	-9.7	-5.4
Sub – Total – Partiel:												
2000	687	2	4,806	11,641	135,940	480,753	37,685	14,094	69,748	176,084	591	932,031
2001	613	13	5,703	11,229	127,413	455,062	35,966	11,792	68,909	157,626	448	874,774
Per cent – Pourcentage	-10.8	550.0	18.7	-3.5	-6.3	-5.3	-4.6	-16.3	-1.2	-10.5	-24.2	-6.1
Other countries – Autres pays:												
2000	426	–	6,661	6	86,858	223,867	11,483	3,387	32,331	74,806	–	439,825
2001	951	–	9,470	451	103,846	241,073	13,734	3,174	35,737	77,077	–	485,513
Per cent – Pourcentage	123.2	...	42.2	7,416.7	19.6	7.7	19.6	-6.3	10.5	3.0	...	10.4
Total:												
2000	1,113	2	11,467	11,647	222,798	704,620	49,168	17,481	102,079	250,890	591	1,371,856
2001	1,564	13	15,173	11,680	231,259	696,135	49,700	14,966	104,646	234,703	448	1,360,287
Per cent – Pourcentage	40.5	550.0	32.3	0.3	3.8	-1.2	1.1	-14.4	2.5	-6.5	-24.2	-0.8
January-February – Janvier-février												
United States – États-Unis:												
Automobile												
2000	–	–	–	21,974	123,072	400,948	32,952	12,451	28,705	169,119	756	789,977
2001	–	–	–	20,775	130,151	401,711	32,026	10,835	26,684	162,650	623	785,455
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-5.5	5.8	0.2	-2.8	-13.0	-7.0	-3.8	-17.6	-0.6
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
2000	808	2	7,863	2,353	174,707	567,557	34,530	12,355	99,754	178,142	312	1,078,383
2001	684	19	10,837	3,050	171,375	572,165	37,052	11,606	108,715	170,021	273	1,085,797
Per cent – Pourcentage	-15.3	850.0	37.8	29.6	-1.9	0.8	7.3	-6.1	9.0	-4.6	-12.5	0.7
Sub – Total – Partiel:												
2000	808	2	7,863	24,327	297,779	968,505	67,482	24,806	128,459	347,261	1,068	1,868,360
2001	684	19	10,837	23,825	301,526	973,876	69,078	22,441	135,399	332,671	896	1,871,252
Per cent – Pourcentage	-15.3	850.0	37.8	-2.1	1.3	0.6	2.4	-9.5	5.4	-4.2	-16.1	0.2
Other countries – Autres pays:												
2000	905	–	11,599	6	187,843	449,188	20,141	5,965	61,768	164,588	–	902,003
2001	1,830	–	12,982	451	231,101	520,307	27,818	6,912	74,454	182,167	–	1,058,022
Per cent – Pourcentage	102.2	...	11.9	7,416.7	23.0	15.8	38.1	15.9	20.5	10.7	...	17.3
Total:												
2000	1,713	2	19,462	24,333	485,622	1,417,693	87,623	30,771	190,227	511,849	1,068	2,770,363
2001	2,514	19	23,819	24,276	532,627	1,494,183	96,896	29,353	209,853	514,838	896	2,929,274
Per cent – Pourcentage	46.8	850.0	22.4	-0.2	9.7	5.4	10.6	-4.6	10.3	0.6	-16.1	5.7

Symbols – Signes conventionnels

... figures not appropriate or not applicable – n'ayant pas lieu de figurer.

– nil or zero – néant ou zéro.

-- amount too small to be expressed – nombres infimes.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.